

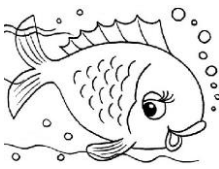




نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: هشتم شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه	جمهوری اسلامی ایران اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴... تهران دبیرستان دوره اول غیردولتی دخترانه  (واحد رسالت)	نام درس: عربی نام دبیر: خانم میخچه گر تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۱۶ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۶۰ دقیقه (مهر آموزشگاه)
--	--	--

س.ن	سؤالات	س.ن
۲	جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. (۱) الْعِلْمُ خَزَائِنٌ وَ مِفْتَاحُهَا السَّوَالُ (۲) ثَمَرَةُ الْعَقْلِ، مُدَارَاةُ النَّاسِ (۳) الْغَرِيبُ مَنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ.	الف
۴/۵	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. (۱) كُنَّا بِحَاجَةٍ إِلَى الْآخِرِينَ. (۲) أَنَا لَعِبْتُ كُرَّةَ الْقَدَمِ. (۳) أَكْتُبُ رِسَالَةً لِصَدِيقِي. (۴) الْحَدَّادُ يَصْنَعُ الْأَبْوَابَ وَ النَّوَافِذَ. (۵) عَلَيْكَ بِالرُّجُوعِ. (۶) إِنَّ اللَّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ اللَّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ. (۷) وَكَلَّمَ الْفَرَسَ يَسْمَعُ كَلَامَ الْحَيَوَانِيْنَ.	ب
۰/۵	گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. (۱) يَسْمَعُ لِي وَ لِدِي. (الف) پدرم به من اجازه می‌دهد. <input type="checkbox"/> (ب) مادرم به من گوش می‌دهد. <input type="checkbox"/> (۲) السَّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ. (الف) سکوت نقره و دروغ طلاست. <input type="checkbox"/> (ب) سکوت طلا و سخن نقره است. <input type="checkbox"/>	ج
۰/۵	نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (الْفَرَسُ - السَّمَكَةُ - الْغَزَالُ)  	د
۰/۵	بین دو کلمه‌ی مترادف علامت = و بین دو کلمه‌ی متضاد علامت ≠ بگذارید. أَتَى <input type="checkbox"/> جَاءَ يَصْدُقُ <input type="checkbox"/> يَكْذِبُ	هـ
۰/۵	معنی کلمه‌های مشخص را بنویسید. (۱) الْعُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ (۲) الْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ	خ
۰/۵	در هر گروه کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید. (۱) الثَّلَاثَاءُ - الْخَمِيسُ - السَّبْتُ - الطَّيِّبُ (۲) حَلَوَاتِي - كَاتِبٌ - طَبَّاحٌ - نَسِيَانٌ	و

٠/٥	ز	در جمله زیر، فعل ماضی و مضارع را مشخص کنید: نَجَحْتُ فِي الْمُسَابَقَةِ وَأَذْهَبُ لِأَخَذِ الْجَوَائِزِ.										
١/٥	ح	گزینه درست را انتخاب کنید: ١ - هولاء الرجالقُبُورَ الشَّهَدَاءِ فِي الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي. (يغسِلُ - غسلوا) ٢- أنتنَّدرسکنَ أمسِ. (کتبتنَّ - تکتبتنَّ) ٣- هذه البقرة النَّهْرَ بِسَهُولَةٍ. (تعبُرُ - عبُرَ) ٤- أنتَ فِي الْمَصْنَعِ؟ (عملوا - تعملُ) ٥- الجنديُّ عَلمَ إيران. (أرفعُ - يرفعُ) ٦- هَلْ ذَلِكَ الْمَدْرَسُ يَا أَخِي؟ (تعرفُ - عرفتُم)										
١	ط	هر توضیح را به کلمه مربوط به آن وصل کنید: <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>ب</td> <td>الف</td> </tr> <tr> <td>الدموع</td> <td>بدايةُ فصولِ السنة</td> </tr> <tr> <td>الوحدة</td> <td>مكانٌ مناسبٌ للسيَّارات</td> </tr> <tr> <td>الشارع</td> <td>هي خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوِّءِ</td> </tr> <tr> <td>الربيع</td> <td>قطراتٌ جاريةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ</td> </tr> </table>	ب	الف	الدموع	بدايةُ فصولِ السنة	الوحدة	مكانٌ مناسبٌ للسيَّارات	الشارع	هي خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوِّءِ	الربيع	قطراتٌ جاريةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ
ب	الف											
الدموع	بدايةُ فصولِ السنة											
الوحدة	مكانٌ مناسبٌ للسيَّارات											
الشارع	هي خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوِّءِ											
الربيع	قطراتٌ جاريةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ											
١	ی	با توجه به متن ، به سوالات زیر پاسخ دهید: السَّيِّدُ صَادِقِي رَجُلٌ مَنظَّمٌ جَدًّا، مِهْنَتُهُ شُرْطِيٌّ وَ زَوْجَتُهُ السَّيِّدَةُ مَعْصُومِي، شَعَلُهَا مَوْظَفَةٌ وَ هِيَ تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبَرِ. لُهُمَا ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ: رِضَا، حَسِينِ، مَرِيَمِ. رِضَا أَكْبَرُ أَوْلَادِهِ وَ مَرِيَمُ أَصْغَرُ مِنْهُمَا. مَرِيَمُ وَ حَسِينُ تَلْمِيزَانِ؛ حَسِينُ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ وَ مَرِيَمُ فِي الصَّفِّ الثَّانِي. ١- ماهی مهنة السَّيِّدِ صَادِقِي؟ ٢- أَيْنَ تَعْمَلُ أُمُّ رِضَا؟ ٣- كَمَ وَ لِدًا لِهَذِهِ الْإِسْرَةِ ٤- فِي أَيِّ صَفِّ مَرِيَمُ؟										
١	ک	درستی و نادرستی جملات زیر را با توجه به واقعیت مشخص کنید: ١- المكتبةُ مكانٌ لِلْمُطَالَعَةِ. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> ٢- يَوْمُ الْخَمِيسِ بَعْدَ الْأَحَدِ. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> ٣- عَدَدُ أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ، تِسْعَةٌ. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> ٤- لَوْنُ أَوْرَاقِ الْأَشْجَارِ فِي الصَّيْفِ، أَخْضَرٌ. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/>										
٠/٥	ل	پاسخ کوتاه دهید: ١- كَيْفَ حَالِكِ؟ ٢- مَاذَا فِي يَدِكِ؟										
٠/٥	م	با توجه به تصویر، پاسخ کوتاه دهید: ١- مَنْ يَطْبِخُ الْخُبْزَ؟ ٢- أَ هَذَا قَمِيصُ أُمِّ سُرُوَالٍ؟										
١٥		رافقتك السَّعَادَةُ أَيَّمَا كُنْتَ ❀										

<p>نام درس: عربی هشتم نام دبیر: خانم میخچه گر تاریخ امتحان: ۹۶/۱۰/۱۶ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۶۰ دقیقه</p>	<p>جمهوری اسلامی ایران اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ...۴... تهران دبیرستان دوره اول غیردولتی دخترانه  (واحد رسالت)</p>	<p>پاسخ نامه سوالات</p>
<p>نمره</p>	<p>راهنمای تصحیح</p>	
<p>۲</p>	<p>الف جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. (۱) علم گنجینه است و کلیدش سوال است. (۲) میوه‌ی عقل، مدارا کردن با مردم است. (۳) غریب کسی است که دوستی ندارد.</p>	
<p>۴/۵</p>	<p>ب جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. (۱) همه‌ی ما به یکدیگر نیازمندیم. (۲) من فوتبال بازی کردم. (۳) نامه‌ای برای دوستم می‌نویسم. (۴) آهنگر درها و پنجره‌ها را می‌سازد. (۵) تو باید برگردی. (۶) قطعاً زبان عربی از زبان‌های جهانی است. (۷) بچه‌ی اسب سخن دو حیوان را می‌شنود.</p>	
<p>۰/۵</p>	<p>ج گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. (۱) یَسْمَحُ لِي وَوَلَدِي. الف) پدرم به من اجازه می‌دهد. ■ (۲) السَّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ. الف) سکوت نقره و دروغ طلاست. □ ب) مادرم به من گوش می‌دهد. □ ب) سکوت طلا و سخن نقره است. ■</p>	
<p>۰/۵</p>	<p>د نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (الْفَرَسُ - السَّمَكَةُ - الْغَزَالُ)  السَّمَكَةُ  الْفَرَسُ</p>	
<p>۰/۵</p>	<p>ه بین دو کلمه‌ی مترادف علامت = و بین دو کلمه‌ی متضاد علامت ≠ بگذارید. أَتَى = جَاءَ يَصْدُقُ ≠ يَكْذِبُ</p>	
<p>۰/۵</p>	<p>خ معنی کلمه‌های مشخص را بنویسید. (۱) الْعُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ چراغ‌ها (۲) الْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ شمشیر</p>	
<p>۰/۵</p>	<p>و در هر گروه کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید. (۱) الثَّلَاثَاءُ - الْخَمِيسُ - السَّبْتُ - الطَّيِّبُ (۲) حَلْوَانِي - كَاتِبٌ - طَبَّاحٌ - نَسِيَانٌ</p>	

٠/٥	ز در جمله زیر، فعل ماضی و مضارع را مشخص کنید: نَجَحْتُ فِي الْمُسَابَقَةِ وَأَذْهَبُ لِأَخَذِ الْجَوَائِزِ. نَجَحْتُ ← (ماضی) أَذْهَبُ ← (مضارع)										
١/٥	ح گزینه درست را انتخاب کنید: ١- هولاء الرجال.....قُبُورَ الشَّهَدَاءِ فِي الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي. (يغسلُ - غسَلُوا) ٢- أَنْتَنَدَرْسَكُنَّ أَمْسَ. (كُتِبْتِنَّ - تَكْتُبِينَ) ٣- هذه البقرة.....النَّهْرَ بِسَهُولَةٍ. (تَعْبُرُ - عَبَرَ) ٤- أَنْتَ فِي الْمَصْنَعِ؟ (عَمَلُوا - تَعْمَلُ) ٥- الْجَنْدِيُّ عَلَّمَ آيْرَانَ. (أَرْفَعُ - يَرْفَعُ) ٦- هَلْ ذَلِكَ الْمُدْرَسُ يَا أَخِي؟ (تَعْرِفُ - عَرَفْتُمْ)										
١	ط هر توضیح را به کلمه مربوط به آن وصل کنید: <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>ب</td> <td>الف</td> </tr> <tr> <td>الدموع</td> <td>بدايةُ فصولِ السنة</td> </tr> <tr> <td>الوحدة</td> <td>مكانٌ مناسبٌ للسيَّارات</td> </tr> <tr> <td>الشارع</td> <td>هي خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوْءِ</td> </tr> <tr> <td>الربيع</td> <td>قطراتٌ جارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ</td> </tr> </table>	ب	الف	الدموع	بدايةُ فصولِ السنة	الوحدة	مكانٌ مناسبٌ للسيَّارات	الشارع	هي خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوْءِ	الربيع	قطراتٌ جارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ
ب	الف										
الدموع	بدايةُ فصولِ السنة										
الوحدة	مكانٌ مناسبٌ للسيَّارات										
الشارع	هي خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السَّوْءِ										
الربيع	قطراتٌ جارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ										
١	ی با توجه به متن ، به سوالات زیر پاسخ دهید: السَّيِّدُ صَادِقِي رَجُلٌ مُنَظَّمٌ جِدًّا، مِهْنَتُهُ شَرْطِيٌّ وَ زَوْجَتُهُ السَّيِّدَةُ مَعْصُومِيٌّ، شَغُلُهَا مَوْظَفَةٌ وَ هِيَ تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبِرِ. لَهُمَا ثَلَاثَةٌ أَوْلَادٍ: رِضَا، حَسِينِ، مَرْيَمَ. رِضَا أَكْبَرُ أَوْلَادِهِ وَ مَرْيَمُ أَصْغَرُ مِنْهُمَا. مَرْيَمُ وَ حَسِينِ تَلْمِيزَانِ؛ حَسِينِ فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ وَ مَرْيَمُ فِي الصَّفِّ الثَّانِي. ١- ماهی مهنة السيد صادقی؟ ... هو شرطی... ٢- آین تعمل أم رضا؟ ... فی المختبر... ٣- کم ولداً لهذه الاسرة... إثنان... ٤- فی أيِّ صَفِّ مَرْيَمُ؟ ...ثانی....										
١	ک درستی و نادرستی جملات زیر را با توجه به واقعیت مشخص کنید: ١- المكتبةُ مكانٌ للمطالعة. درست ■ نادرست □ ٢- يومُ الخميسِ بعدَ الأحد. درست □ نادرست ■ ٣- عددُ أيامِ الأسبوعِ، تسعة. درست □ نادرست ■ ٤- لونُ أوراقِ الأشجارِ في الصَّيْفِ، أخضر. درست ■ نادرست □										
٠/٥	ل پاسخ کوتاه دهید: ١- كيفَ حالک؟ ... أنا بخير... ٢- ماذا في يدک؟ ... القلم...										
٠/٥	م باتوجه به تصویر، پاسخ کوتاه دهید: ١- مَنْ يَطْبُخُ الخُبْزَ؟ ... خَبَّازٌ... ٢- أ هذا قميص أم سروال؟ ... هذا قميص....  										
١٥	موفق باشید. جمع کل										